

[Prima Pagină](#) > ... > [Introducerea Unei Acțiuni În Justiție](#) > [Asistență Juridică](#) > [Cyprus](#)

Asistență juridică

Conținut furnizat de



European Judicial Network
(in civil and commercial
matters)



1 Care sunt costurile unui proces și cine ar trebui să le suporte în mod normal?

Costurile judiciare vor depinde de tipul și de valoarea cauzei, astfel cum sunt stabilite de normele judiciare relevante, și vor include toate costurile procedurilor judiciare. Acestea includ de obicei costurile procedurilor judiciare, costurile de redactare a actelor procedurale și de înregistrare a cererilor provizorii, cheltuielile cu audierile și cu înfățișările, înainte și după audieri, cheltuielile cu martorii, costurile de întocmire a listei cheltuielilor și costurile pentru trimiterea corespondenței prin poștă anterior și în timpul procedurilor. În ceea ce privește cauzele penale civile și private, instanța va decide, la încheierea fiecărei cauze, cu privire la partea care va suporta costurile procedurilor judiciare, ținând seama de particularitățile/circumstanțele fiecărei cauze.

În ceea ce privește cauzele penale civile și private, regula generală este că partea căzută în pretenții în cadrul procedurii judiciare este obligată la plata tuturor costurilor judiciare. Aceasta înseamnă că partea care are câștig de cauză în cadrul procedurii judiciare are, de obicei, dreptul de a recupera costurile rezonabile și cheltuielile suportate pe parcursul procedurii judiciare. Cu toate acestea, este important de remarcat faptul că instanța are, de asemenea, competența de a stabili excepții și derogări de la regula generală privind costurile judiciare. Având în vedere anumite particularități/circumstanțe, instanța poate decide ca fiecare parte să suporte propriile costuri.

În ceea ce privește cauzele penale, instanța stabilește costurile procedurilor judiciare în funcție de complexitatea cauzei.

2 Ce presupune asistența juridică?

Asistența judiciară reprezintă un sistem de sprijin care oferă finanțare din fonduri publice pentru reprezentarea legală și accesul la sistemul judiciar pentru persoanele care nu își permit să acopere costurile serviciilor juridice.

În Cipru, asistența judiciară acoperă diverse servicii juridice, inclusiv consultanță și asistență juridice pentru redactarea documentelor juridice și reprezentarea legală în fața unei instanțe.

Reprezentarea legală include orice formă de asistență oferită în mod obișnuit de un avocat în legătură cu procedurile, pe parcursul tuturor etapelor, până la pronunțarea unei hotărâri, precum și cu procedurile de recurs; în cazul procedurilor penale, aceasta include, de asemenea, orice etapă legată de proceduri anterioară începerii acestora.

3 Care sunt cerințele pentru acordarea asistenței juridice?

Înainte de a acorda asistență judiciară gratuită, instanța examinează două cerințe principale:

(a) criteriile economice: solicitantul trebuie să dovedească faptul că nu își permite să plătească pentru reprezentarea legală și, prin urmare, nu dispune de mijloace suficiente pentru a plăti serviciile juridice.

Criteriile economice specifice pot varia în funcție de raportul socioeconomic al Departamentului pentru servicii de asistență socială (*Tmíma Ypiresión Koinonikís Evimerías*), ținând seama de venitul solicitantului, de veniturile reale și preconizate, de oricare alte venituri obținute din muncă sau din alte surse, de costul pentru satisfacerea nevoilor de bază ale solicitantului și ale familiei sale, precum și de celelalte obligații și nevoi ale acestuia;

(b) gravitatea cauzei: gravitatea cauzei poate fi luată în considerare pentru interesul justiției.

4 Poate fi obținută asistență juridică pentru toate litigiile?

Asistența judiciară se acordă în cadrul procedurilor în fața instanțelor cipriote, și anume:

(a) procedurile penale, din etapa de anchetă până la judecarea cauzei în fața instanței districtuale (*Eparchiakó Dikastírio*), a Curții cu Jurați (*Kakourgiodikeío*) și a Tribunalului Militar (*Stratiotikó Dikastírio*);

(b) procedurile privind un mandat european de arestare;

(c) proceduri civile și penale pentru încălcări specifice ale drepturilor omului [conform legii, încălcările drepturilor omului sunt încălcări ale drepturilor prevăzute în partea II din Constituția Republicii Cipru, în Legea privind Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului (ratificare) din 1962, în Legea cu privire la Convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare rasială (ratificare) din 1967, în Legea privind acordurile internaționale (drepturile financiare, sociale și culturale și drepturile civile și politice) (ratificare) din 1969, în Legea privind Convenția europeană pentru prevenirea torturii și a pedepselor sau tratamentelor inumane sau degradante (ratificare) din 1989, în Legea privind Convenția împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante din 1990, în Legea privind Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra eliminării tuturor formelor de discriminare față de femei (ratificare) din 1985 și în Legea privind Convenția cu privire la drepturile copilului din 1990];

(d) procedurile în fața unui tribunal pentru familie (*Oikogeneiakó Dikastírio*) privind chestiuni legate de familie, autoritatea părintească, obligația de întreținere, recunoașterea unui copil, adopție, regimul matrimonial și orice alt litigiu privind căsătoria sau familia;

(e) litigiile transfrontaliere;

(f) căile de atac administrative ale solicitanților, ale beneficiarilor de protecție internațională și ale resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală în fața Tribunalului administrativ (*Dioikitikó Dikastírio*), în temeiul articolului 146 din Constituție;

(g) victimele traficului de persoane, inclusiv copiii care sunt victime ale ademenirii în scopuri sexuale, ale pornografiei infantile, ale exploatării sexuale și/sau ale abuzului sexual, în cadrul procedurilor civile privind cereri pentru acordarea de despăgubiri (în temeiul directivelor europene);

(h) un debitor ipotecar sau orice persoană interesată, în cadrul unei proceduri în fața oricărei instanțe din Cipru privind vânzarea de bunuri imobile ipotecate;

(i) procedura de recurs în fața Tribunalului administrativ, în temeiul articolului 146 din Constituție, cu privire la drepturile cetățenilor Uniunii și ale membrilor familiilor acestora (în temeiul unei directive europene).

5 Există o procedură specifică pentru urgențe?

Atunci când cauza este urgentă, avocatul poate solicita instanței care judecă respectiva cauză să emită un certificat de asistență judiciară gratuită. În astfel de cazuri, instanța acordă prioritatea necesară soluționării cererii.

6 De unde pot obține formularul de cerere privind asistența juridică?

Un formular special este pus la dispoziție la grefa instanței competente să soluționeze cererea pentru acordarea de asistență judiciară. Formularul este ulterior completat de solicitant sau de avocatul acestuia, după ce instanța care judecă cauza și înscris în registrul special al aceleiași grefe.

7 Ce documente trebuie depuse cu formularul de cerere privind asistența juridică?

Cererea dumneavoastră pentru acordarea de asistență judiciară trebuie să fie însoțită de toate documentele necesare, cum ar fi documente de identificare, documente referitoare la situația dumneavoastră financiară (și cea a persoanelor care locuiesc permanent cu dumneavoastră), documente judiciare (dacă există) și oricare alte elemente de probă, după cum se indică mai jos:

- documente de identificare: de exemplu, o copie a unui pașaport valabil și/sau o copie a unei cărți de identitate valabile;
- documente actualizate privind situația dumneavoastră financiară: documente referitoare la situația dumneavoastră financiară, care să ateste incapacitatea dumneavoastră de a acoperi costurile aferente reprezentării legale, cum ar fi extrase de cont, fișe de plată sau declarații fiscale, certificat de șomaj, certificat care să ateste orice prestație acordată de stat, dovada oricărei alte surse de venit sau de active;
- documente judiciare: în cazul în care ați inițiat deja o procedură judiciară sau dețineți documente judiciare referitoare la cauza dumneavoastră, vă recomandăm să includeți copii ale acestor documente;
- documente justificative: orice element de probă suplimentar referitor la cauza dumneavoastră, cum ar fi rapoarte medicale, corespondență sau alte documente relevante.

8 Unde trebuie depusă cererea de asistență juridică?

Cererea se depune la instanța care judecă cauza dumneavoastră.

9 Cum pot afla dacă am dreptul la asistență juridică?

De la orice grefier al instanțelor din Cipru și de la Baroul din Cipru (*Pagkýprios Dikigorikós Sýllogos*).

10 Ce ar trebui să fac în cazul în care îndeplinesc condițiile pentru a primi asistență juridică?

Va trebui să contactați în scris instanța care judecă sau va judeca cauza dumneavoastră și să solicitați un certificat de asistență judiciară gratuită.

11 În cazul în care îndeplinesc condițiile pentru a primi asistență juridică, cine îmi va alege avocatul?

Avocatul este ales de beneficiarul asistenței judiciare gratuite dintre avocații care doresc să își ofere serviciile. În cazul în care beneficiarul nu indică un avocat ales de el, instanța care eliberează certificatul de asistență judiciară gratuită invită beneficiarul să aleagă un avocat dintr-o listă a avocaților interesați să ofere servicii de asistență judiciară, întocmită de Baroul din Cipru.

12 Asistența judiciară acoperă toate cheltuielile de judecată?

În cazul în care instanța eliberează un certificat de asistență judiciară gratuită, toate costurile dumneavoastră sunt acoperite.

13 În cazul în care îndeplinesc condițiile pentru a primi doar asistență juridică parțială, cine va suporta restul costurilor?

În legislația cipriotă nu există nicio dispoziție care să acorde doar o anumită asistență judiciară. A se vedea răspunsul la punctul 12 de mai sus.

14 Asistența juridică acoperă, de asemenea, cheltuielile legate de căile de atac?

Asistența judiciară poate fi acordată în fiecare grad de jurisdicție (în primul sau al doilea grad de jurisdicție). Cu alte cuvinte, dacă ați obținut asistență judiciară în cadrul procedurii în primul grad de jurisdicție, aveți dreptul să solicitați asistență judiciară și în al doilea grad de jurisdicție în ceea ce privește cauza dumneavoastră.

Nu este necesar un certificat nou pentru introducerea unei căi de atac; instanța ia în considerare raportul socioeconomic al Departamentului pentru servicii de asistență socială întocmit în scopul procedurii în primul grad de jurisdicție, cu condiția ca reclamantul să declare pe proprie răspundere că situația sa financiară nu s-a schimbat.

15 Asistența juridică poate fi retrasă înainte de încheierea procesului (sau chiar revocată după proces)?

Certificatul de asistență judiciară poate fi retras de instanță în cazul unei modificări substanțiale a informațiilor dumneavoastră personale și financiare; certificatul poate fi retras fie automat, fie la cererea procurorului general (*Genikós Eisangeléas*). Retragerea unui certificat care a fost eliberat nu aduce atingere dreptului niciunui avocat la onorariu pentru serviciile prestate până la data retragerii.

16 Pot contesta decizia prin care mi s-a refuzat cererea de asistență juridică?

Există un drept la o cale de atac împotriva deciziei de a nu elibera certificatul de asistență judiciară, pe baza normei fundamentale potrivit căreia toate hotărârile judecătorești pot face obiectul unei căi de atac.

17 Cererea de asistență juridică are ca efect suspendarea termenului de prescripție?

Cererea pentru acordarea de asistență judiciară nu are drept efect suspendarea termenului de prescripție.

Termenul de prescripție continuă să curgă independent de cererea pentru acordarea de asistență judiciară.

Cu toate acestea, în cadrul anumitor tipuri de proceduri, cum ar fi procedurile penale, nu există, în general, un termen de prescripție pentru infracțiuni.

■ Ultima actualizare: 28/07/2025

Versiunea în limba națională a acestei pagini este administrată de punctul de contact RJE respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Nici RJE și nici Comisia Europeană nu-și asumă nicio răspundere sau responsabilitate în legătură cu informațiile sau datele pe care le conține ori la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.